

HAPPY LIFE® IONEA 901 Electric Potential Therapeutic Device

快乐人生 IONEA 901 高电位治疗仪

Japan Medical Instrument Authorization Number
日本医疗用具承认番号: 21500BZZ00125000

IONEA 901 Patent Registration Number
专利权番号: 3 2 5 5 8 6 7

Specifications 规格

- Product model 商品型号 : HAPPY LIFE IONEA 901
 Rated voltage 电源 : AC220V 50/60 Hz
 Power consumption 消耗电力 : 16W
 Output voltage 输出电压 : 3500V; 5500V; 7000V; 8000V; 9000V;
 (Maximum Output 最大值 13000V)
 Duration 治疗时间 : 5; 10; 15; 30 mins; 1 min ~ 8 hours adjust; 8 hours
 5; 10; 15; 30 分; 1 分 ~ 8 小时任意调节; 8 小时
 External dimensions 主机尺寸 : 550(h) x 250(w) x 310(l) mm
 Total weight 主机重量 : 12 kg



100% MADE IN JAPAN 日本制造

STANDARD ACCESSORIES 标准附属品

1. Double Electric Seat 双通电布
2. Single Electric Seat 单通电布
3. Insulation Mat 绝缘垫
4. Electric Pad 微型通电布
5. Electronic Pen 电子笔
6. Lowz Cream 电子笔专用软膏
7. Detector 检电器
8. Remote Control Unit 遥控器
9. High Voltage Cable 高压软线
10. Lifter 高压线垫圈
11. Plastic Dust Cover 主机塑料外套



OPTIONAL ACCESSORIES 选购品



Simplicity and Convenience Control Panel Layout

设计简洁 使用方便

Output Voltage Indicator
输出电压显示

Treatment Time Digital Indicator
治疗时间数字显示

Output Voltage Settings
治疗电压设定



Time Settings
治疗时间设定

Power Switch ON/OFF
电源按钮

Treatment START/STOP
治疗开始 / 停止按钮

HAPPY LIFE®

Electric Potential Therapeutic Device

快乐人生 高电位治疗仪



IONEA 901



Nihon Medical Science Co., Ltd. (Japan)
株式会社日本医疗科学(日本)



HAPPY LIFE Group Is Established In Japan Since 1957
快乐人生集团于1957年在日本开创

Contact us 联络方式

Japan HQ: Nihon Medical Science Co., Ltd (Japan)
 〒100-8555, 1-1-1 Higashi-Shinjuku, Shinjuku-Ku, Tokyo, Japan
 TEL: +81-3-3354-1111 FAX: +81-3-3354-1112
 E-MAIL: info@happylife.co.jp
 Singapore Branch: Nihon Medical Science Co., Ltd (Singapore)
 100-01-01, 100-01-01, Singapore
 TEL: +65-6349-8888 FAX: +65-6349-8889
 E-MAIL: info@happylife.co.jp

SAFETY PRECAUTIONS 安全注意事项

- ✓ Please read the provided manuals before use.
- ✓ Persons using the following types of electronic medical devices are not suitable for electric potential therapy treatment.
 - 1) Electronic life-support equipment such as artificial heart-lung-machines
 - 2) Implanted electronic medical devices such as pacemaker
- ✓ 使用前请一定认真阅读使用说明书。
- ✓ 使用下述医疗电子仪器的人不适合使用电位治疗:
 - 1) 人工心肺等维持生命的医疗仪器
 - 2) 心脏起搏器等身体内置型的电子仪器



Widely Use By More Than 7000 Hospitals/Public Institutions In Japan 在日本超过7000间医院及医疗机构认同并广泛使用
 HAPPY LIFE has been Introduced Into Singapore Since 2001 快乐人生电位治疗仪自2001年开始引进新加坡



About Electric Potential Therapy 关于快乐人生高电位治疗

Electric potential therapy treatment is a modern medical technological breakthrough. It uses high voltage to create an electrostatic field that surrounds the entire body. It helps to adjust the acidity-alkalinity balance of blood, promote metabolism of human tissue cells, enhance the human natural healing power, maintain homeostasis and adjust the autonomic nervous system.

HAPPY LIFE Group is the pioneer R&D leader in electric potential therapy for 48 years. Today, HAPPY LIFE is widely used in hospitals and public institutions as medical treatment device in JAPAN. With health awareness growing exponentially in our modern and globalised society, electric potential therapy gradually begins to introduce for family use, and look to become a vital health prevention method.

高电位治疗法是一种新兴的高科技医学疗法，它通过产生高压静电电场来模拟自然电界，能够活跃人体全身的细胞、血液、神经，调节人体生物电的平衡，提高人体的自然免疫力，从而达致改善疾病、保护健康的作用。

日本医疗科学作为高电位治疗仪器的先行者，研究和开发快乐人生高电位治疗仪器已经有48年的历史，现在广泛应用在日本的医院、医疗机构。随着现代人对健康的要求越来越高。现在，高电位治疗法也开始进入普通的家庭，成为现代人保护健康的重要方式。

Benefits of Electric Potential Therapy 高电位治疗对健康的作用

Being healthy is a foundation for family happy living. Globalization and today modern living standard bring with us several social and health factors that could harm our body. Research suggests that more than 75% of us are in the "semi-healthy" states. "Semi-healthy" states are likely cause by the increase level of stress; unbalanced diet; lack of exercise; environmental pollution.

These causes increase the acidity-level of our blood, endocrine/hormonal unbalance and resulted symptoms like Headache, Insomnia, Chronic Constipation and Stiff Neck and Shoulder. We term such symptoms as "Lifestyle Illnesses". Electric potential therapy focuses on "Root Treatment" instead of "Partial Treatment/Cause of Illnesses" to improve such chronic conditions. Main functions:

- Create a natural electrostatic environment, to balance the acidity-alkalinity of blood;
- Regulate the autonomic nervous system and hormonal balance;
- Using electric potential therapy to promote metabolism of human tissue cells and increase our immune system.

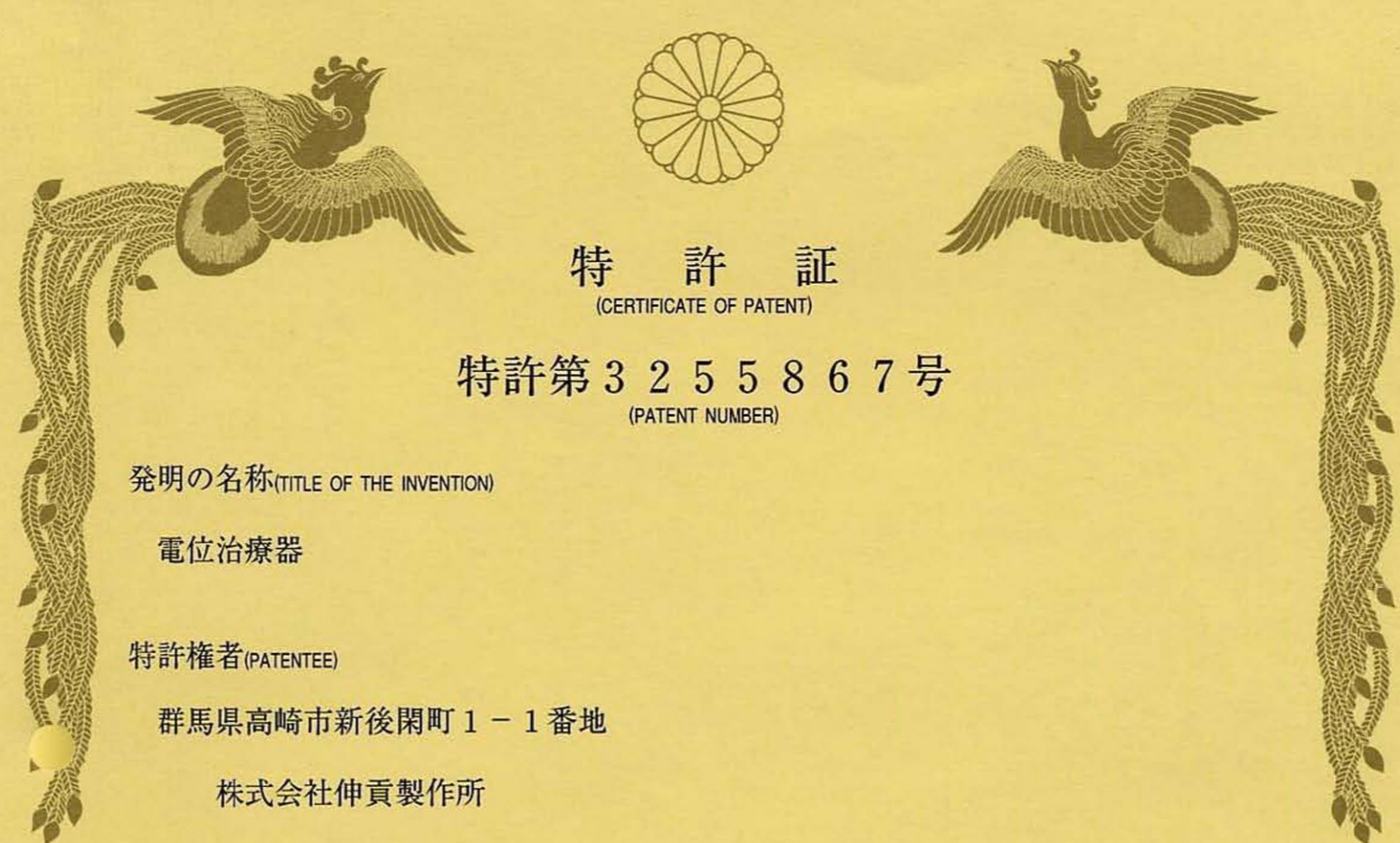
Long-term use of HAPPY LIFE electric potential therapy, not only can get rid of these "Lifestyle Illnesses", more importantly to prevent chronic illnesses, hence to live a healthier lifestyle.

健康是一个家庭幸福生活的基础。然而，现代社会在高速发展的同时，也带来无数新的问题在破坏人体的健康。根据调查，高达75%的人处于亚健康状态。导致这些亚健康状态的原因主要有：长期压力过大；长期饮食不均衡；长期运动不足；越来越严重的环境污染。

这些原因导致人体的血液环境恶化，内分泌紊乱，因此在现代人常常出现的头痛、失眠、便秘、肩膀酸痛等病痛，都是不健康的生活方式导致的“生活习惯病”。电位治疗就是通过解决根本问题来改善这些慢性疾病。主要表现在：

- 通过模拟自然电界，平衡血液酸碱度；
- 通过刺激脑下垂体，调节自律神经及内分泌；
- 通过刺激全身细胞，促进新陈代谢，增强免疫力；

长期使用快乐人生电位治疗，不仅可以摆脱许多慢性病痛的困扰，更重要的是预防慢性疾病的出现，提升健康生活的品质。



特許証
(CERTIFICATE OF PATENT)

特許第 3 2 5 5 8 6 7 号
(PATENT NUMBER)

発明の名称(TITLE OF THE INVENTION)

電位治療器

特許権者(PATENTEE)

群馬県高崎市新後閑町 1 - 1 番地

株式会社伸貢製作所

発明者(INVENTOR)

天田實

出願番号(APPLICATION NUMBER)

平成 0 9 年特許願第 0 2 6 2 2 7 号

出願年月日(FILING DATE)

平成 9 年 2 月 1 0 日(February 10,1997)

この発明は、特許するものと確定し、特許原簿に登録されたことを証する。
(THIS IS TO CERTIFY THAT THE PATENT IS REGISTERED ON THE REGISTER OF THE JAPAN PATENT OFFICE.)

平成 1 3 年 1 1 月 3 0 日(November 30,2001)

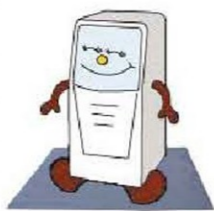
特許庁長官(COMMISSIONER, JAPAN PATENT OFFICE)

及川耕造



Effective Entire Body Treatment

It is a total body treatment that promote metabolism of human tissue cells and adjust the acidity-alkalinity balance of blood. You need only to sit or sleep comfortably to undergo this relaxed and painless therapy. Hence, electric potential therapy is suitable for children, adult and elderly.

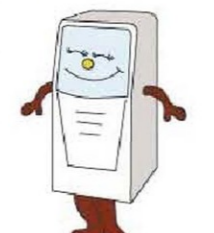


简单高效的全身治疗法

只要坐着或躺在通电布上, 就能对人体全身的细胞、血液和神经发挥疗效。治疗过程中没有刺激感, 可以轻松舒适地接受治疗, 因此治疗适用于儿童、成人以及老年人。

Safety & No Side Effect

HAPPY LIFE has been certified by Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories (JET) – equivalent to PSB Corp Singapore Test Standard safe for hospital/family uses. It is accredited by Japan Home-Health Apparatus Industrial Association (HAPI) as medical therapy device suitable for home uses. Clinical results reported from Japan and China hospitals that such treatment does not bring any side effects to our body.



安全可靠 绝无副作用

治疗仪通过了日本JET的检验, 符合医疗仪器的安全标准, JET认证相当于新加坡生产力与标准局 (PSB) 的测试标准。仪器也得到日本HAPI标志的认可, 适用于家庭使用。在日本和中国的医院长期使用中证实, 此仪器无任何副作用。

Easy & Convenient Operation

It is extremely easy to setup and operate HAPPY LIFE by anyone. While undergoing therapy, you need not remove any clothing, accessories or electronic devices (e.g. ring, watch, mobile phone).



操作简单方便

治疗仪的安装和操作非常简便, 即使年长的人也可以操作自如。治疗时也不须取下随身的金属物品或电子仪器 (如首饰、手表、移动电话等)

Quick Recovery by Local Treatment

The Electronic Pen / Electric Pad can speed up your recovery from any physical discomfort and pain.

治疗具速效性

通过使用电子笔或微型通电布, 对各种局部的疼痛有更显著的疗效。



Electric Pad Treatment
微型通电布疗法



Electronic Pen Treatment
电子笔疗法



Daily Treatment

At home, you can enjoy electric potential therapy at your own comfort and convenience, and yet receive similar effects as in the hospital.

在家中接受轻松的治疗

如每天持续进行适当治疗, 因最高输出电压可达9000V, 同样可达到医院的治疗效果。



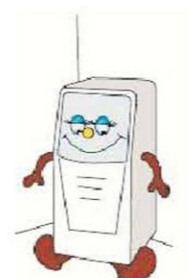
Space Saving

Due to its compact size, it can be placed anywhere with minimum space required. Note: avoid placing HAPPY LIFE under direct sunlight or exposed to moisture.

适合于任何空间

因仪器设计实用, 美观大方, 能放置在屋内的任何地方使用, 且不占太大空间。

注: 请不要放置阳光直射或在潮湿处使用。



Economical

HAPPY LIFE consumes only 16W. Therefore, the whole family can use the therapy regularly without running into high electricity bill.

经济成本低

因消费电力只在16W, 如全家人每天使用1-3小时, 也只需非常便宜的费用, 即可对全家的健康带来保障, 完全合乎经济原则。



HAPPY LIFE Group was established in 1957 – Pioneer in the Medical Industry there for manufacturing electric potential therapy device with its own Research & Development facilities in Takasaki, Gunma, Japan.

Since early 70s, HAPPY LIFE Group begins to introduce electric potential therapy treatment to doctors. Until now, more than 7000 Hospitals/Public Institutions in Japan (over 60% of the Medical Industry market) are using HAPPY LIFE electric potential therapy device. As popularity grows, HAPPY LIFE brand has received tremendous testimonials from people of all ages in Japan including a well-known personality Mr. Yasuhiro Nakasone, ex-Premier of Japan.

Besides receiving several local and international awards, HAPPY LIFE Group also jointly published "HAPPY LIFE Electronic Pen Treatment" with Japan Therapist Training Association and Society for the Study of Electronic Pen Treatment.

HAPPY LIFE Group mission is to provide quality medical treatment through our electric potential therapy device for everyone to live a healthy lifestyle. HAPPY LIFE being a market leader in Japan has also start to expand its activities to the rest of Asia.

快乐人生集团创建于1957年, 是日本高电位医疗仪器生产的先行者。集团在日本高崎市拥有独立的研究与开发中心。

早在70年代, 快乐人生集团已经开始向医生推荐电位治疗, 直到现在, 仅在日本, 就有超过7000家医院及医疗机构 (超过60%的市场占有率) 在使用快乐人生电位治疗仪器。由于广受欢迎, 快乐人生集团获得无数人的推荐及感谢, 他们来自不同的年龄和地位, 包括广为人知的日本前首相中曾根。

除了以品质和功能获得许多认证及奖项之外, 快乐人生还致力于开发更有效的电位治疗方法。例如率先发明了电子笔的治疗配件, 以及合作出版“快乐人生电子笔治疗法”。

快乐人生集团的使命是: 通过提供高品质的高电位治疗仪器, 让每一个人都可以享受到健康和快乐的生活。目前, 快乐人生集团除了日本以外, 也已经在亚洲的各个主要国家及地区开拓优质的服务, 将健康生活的品质带到更多的家庭。

Key Milestones Of HAPPY LIFE Group 快乐人生集团发展里程碑



- 1957 Shinko-Products Inc. was founded.
- 1967 Research and Development (R&D) on electrostatic treatment started
- 1970 Obtained Certification for manufacturing/selling medical instruments. "Shinko health chair" (electrostatic therapy device, 2500V) was developed. Start selling at the Mitsubishi department store as the original goods.
- 1971 Start manufacturing/selling the electrostatic therapy devices for family use.
- 1973 Obtained Certification for manufacturing/selling instruments for hospitals and public institutions.
- 1987 Ex Japan Premier, Yasuhiro Nakasone was introduced to HAPPY LIFE for prevention purposes.
- 1988 "Nihon Medical Science Co., Ltd." was founded as a Subsidiary Company. Start selling the electrostatic potential therapy device HL-9000 (9000V) & HLE-12000 (12000V) for hospital uses.
- 1992 Obtained Patent Rights for the devices (Patent Reg. No.: 1912289).
- 1993 Awarded Incentive Prize by the Japan Institute of Invention and Innovation. Start its first overseas activities in Beijing, China and subsequent in Shanghai.
- 1997 Start selling HLE-15000 (15000V) for hospital uses.
- 1999 Expand its activities to rest of Asia (e.g. Hong Kong, Malaysia, Korea, Taiwan, Vietnam, Thailand and SINGAPORE).
- 2001 Start selling HLE-901 (9000V) for family use and filed Patent. Received recognition as a "1 Technique for 1 Company".
- 1957 有限会社伸贡制作所成立。
- 1967 开始研究开发电位治疗。
- 1970 获得日本通产省厚生省生产医疗仪器的认证。“伸贡健康椅”(电位治疗仪, 2500V) 也作为独创产品在三越百货销售。
- 1971 开始制造和销售家用高电位治疗仪器。
- 1973 获得为医院及公共医疗机构生产和销售医疗仪器的认证。
- 1987 日本前首相中曾根也认可快乐人生仪器作为预防疾病的用处。
- 1988 公司正式创建株式会社日本医疗科学分公司。开始向医院销售高电位治疗仪HL-9000 (9000V) 和HLE-12000 (12000V)
- 1992 高电位治疗仪获得专利权 (专利号: 1912289)
- 1993 获得日本社団法人发明与创新协会颁发的发明奖。在中国北京和上海开始海外拓展业务。
- 1997 开始销售高电位治疗仪HLE-15000 (15000V)。
- 1999 正式开拓亚洲市场, 逐步推广到全亚洲 (例如: 香港、马来西亚、韩国、台湾、越南、泰国和新加坡)。
- 2001 开始销售家庭使用的高电位治疗仪HLE-901 (9000V) 并获得专利。获得日本“一社一技术”奖。



NIHON MEDICAL SCIENCE CO., LTD.

4-9-8, Shimowada, Takasaki, Gunma,
370-0846, Japan
Tel: +81(27) 330-2177 Fax: +81(27) 327-5701

Guarantee of Quality

We, Nihon Medical Science Co., Ltd. produces only "Electric Potential Treatment Device". Our product is designed at our own development section and laboratory, then, produced by our own manufacture. We hereby certify that our product is produced under strict quality management, and the quality is reliable. The quality is approved by the Ministry of Health and Welfare and the Ministry of International Trade and Industry. It is also awarded the standards of Good Manufacturing Practice (GMP), the quality control standard established by the Japanese Ministry of Health and Welfare. It has been successfully passed to the test standard of Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories and awarded IEC60335 and IEC60601.

We would like to sell our product to improve people's health condition in South East Asia, so we will certify the quality of our products as bellow.

- 1 Products sold to South East Asia, and those sold in Japan are completely same. (Except the voltage of machine and some parts)
- 2 The length of term of guarantee depends on the model Look at the following list.

Model	Term of guarantee for machine	Term of guarantee for attachment
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE ANETHIS HLE-15000	5 years	1 year
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE HLE-12000	5 years	1 year
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE CURASIO HLE-901	5 years	1 year
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE IONEA901	5 years	1 year
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE HL-9000	3 years	1 year
Electric Potential Treatment Device HAPPY LIFE IONEA	3 years	1 year

This guarantee is for many consumer and person's concerned medical circles.

1st August 2005
Nihon Medical Science Co., Ltd.



Main Benefits

主要功效



Headache
头痛



Insomnia
失眠



Chronic Constipation
慢性便秘



Stiff Neck & Shoulder
肩颈酸痛

Recommended Symptoms

Abnormal Blood Pressure, High Cholesterol, Stroke Recovery, Abnormal Blood Sugar, Hand/Leg Numb, Joint Pain, Weak Heart Conditions, Allergic Reaction, Tiredness, Nycturia, High Uric Acid

适应症状

血压异常, 胆固醇偏高, 中风后遗症, 血糖异常, 手脚麻痹, 关节疼痛, 心血管疾病, 敏感, 疲倦, 夜尿, 尿酸偏高

Various Treatment Methods

多种使用方法



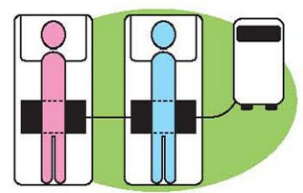
Sitting on a chair/sofa
坐着使用



Using the Electronic Pen or
Electric Pad
使用电子笔或微型通电布



Two people can share
treatment at the same time
两人同时使用



Two people can share treatment
while sleeping on the bed
两人睡眠时使用

HAPPY LIFE Glory

快乐人生殊荣



Awarded the International Test Certificate IEC60335 and IEC60601 by Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories (JET).

日本电器安全研究所颁布的(JET)安全认证, 通过IEC60335(一般电器安全规格标准)和IEC60601(医疗仪器安全标准)的标准。



HAPPY LIFE is accredited with the HAPI logo, a recognition that is a trustworthy and safe to use medical therapy device suitable for home use.

日本家庭医疗保健机器工业协会颁布的HAPI标志, 表示快乐人生是可以信赖和安心使用于家庭的医学电位治疗仪器。



Certified by the Ministry of Health, Labour & Welfare, Japan.

日本厚生省颁布的医疗仪器认证



HAPPY LIFE IONEA901 Patent Certificate

快乐人生 IONEA901日本专利权证书